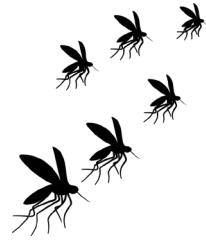


# Dengue fiva

Samoan



Dengue fiva o se fa'ama'i e mafua mai i namu o lo'o a'afia ile dengue, e tele ina maua i atunu'u e vevela le tau. O namu o lo'o feavea'ina le dengue e lē maua i Niu Sila ae o lo'o maua mai i atunu'u mai fafo. E leai se tui e puipuia ai lenei fa'ama'i. O le puipuiga sili, o le fa'aititia ole utia i namu pe a e malaga i fafo atu o Niu Sila.

## E fa'apefea ona e a'afia i le Dengue Fiva?

E a'afia tagata ile fa'ama'i pe a utia i namu o lo'o a'afia i le siama. O le Dengue fiva e lē sosolo i isi tagata pei ole fa'ama'i ole fulū.

## Fa'aiologa o le Dengue Fiva

O fa'aiologa ole dengue fiva e masani ona fa'aali mai i le aso 4 ile 7 o aso talu ona e utia i namu e iai le siama.

O fa'aiologa masani ole:

- ↳ Fiva
- ↳ Tigā ole ulu (aimaise tua o mata)
- ↳ Tigā o maso o le tino ma so'oga o ponaivi
- ↳ Lagona le vaivai tele
- ↳ Fa'afaufau/Fa'asuati
- ↳ Pata le tino/mageso/mafo'efo'e pa'u o le tino

Afai e te maua i fa'aiologa o le fa'ama'i o le dengue fiva, pe a e fo'i mai sa e faigamalaga i fafo, sa'ilili vave se fautuaga mai lau foma'i. Pe vili fo'i le Healthline e leai se totogi i so'o se taimi lava ile numera 0800 611 116.

O fa'aiologa matuiā ole dengue fiva ole:

- ↳ Tigā ogaoga ole manava
- ↳ Toto le isu po'o aulamu (Gums)
- ↳ Pua'i mai le toto
- ↳ Lagona le vave o le manava
- ↳ Lagona le Tino vaivai
- ↳ Lē lava le malōlō

## Togafitiga

E leai se togafiti fa'apitoa mo le dengue, peita'i, e mafai ona puipuia oe e ala i le:

- ↳ To'aga e inu vai māmā
- ↳ Lava le malōlō
- ↳ Inu le paracetamol e feasoasoani ai i le tigā
- ↳ Afai o lo'o e inuina fuala'au mo isi ma'i, talanoa muamua i lau foma'i, a'o le'i inuina isi fuala'au.

Afai ua e maua i le dengue fiva, 'aua le inuina le aspirin, ibuprofen po'o nisi fuala'au auā e atili ai ona fa'ateteleina le alu ole palapala (can cause the risk of bleeding).

## Puipuiga

Mo le mamalu o le atunu'u faimalaga, e leai ni vaila'au po'o tui e maua e puipuia mai ai i le dengue fiva. O le auala sili mo lou puipuiga, ole alofia mai ile utia o oe i namu mai atunu'u i fafo.



O le auala sili ona lelei mo lou puipuiga, o le 'alofia o le 'ai o oe e namu pe a fai mea nei:

- ↳ Fai lavalava e ufiufi ai lima ma vae
- ↳ Fai pulou ma se'evae soloatoa lea e pupuni ua ai vae (nai o lo'o se'evae tosotoso)
- ↳ Mo lou silafia, o le kulimi e fa'aaogā mo lou tino (e itiiti ifo i le 35 pasene mo le DEET – Diethyltoluamide)

Ina ia aloese mai i le utia i namu a'o totonu o lou maota, e tāua le:

- ↳ Pupuni o faitoto'a ma fa'amalama
- ↳ Tulinamu/kulimi (insect-repellent)
- ↳ Fa'aaogā le permethrin spray mo lavalava (Fa'atau mai i le kemisi)
- ↳ Fa'aaogā ta'inamu mo le po



### For more information

For further advice on mosquito-borne illnesses and travel advisories, visit: [safetravel.govt.nz](http://safetravel.govt.nz).

For more information on dengue fever and how to stay healthy when travelling visit: [info.health.nz/dengue-fever](http://info.health.nz/dengue-fever).

For health advice call Healthline for free on 0800 611 116, or contact your usual doctor or healthcare provider.